

quis ex vobis quasi illis minor sit qui ante vos tormenta perpessi, victo et calcato sæculo, ad Dominum gloriose itinere venerunt. Dominus scrutator est renis et cordis, arcana perspicit, et intuetur occulta. Ad coronam de eo promerendam sufficit ipsius testimonium solum qui judicaturus est. Ergò utraque res, fratres charissimi, sublimis pariter et illustris. Illa securior, ad Dominum victoriae consummatione properare; hæc lætior, accepto post gloriam commeatu in Ecclesiæ laude florere. O beatam Ecclesiam nostram, quam sic honor divinæ dignationis illuminat, quam temporibus nostris gloriōsus martyrum sanguis illustrat! Erat autem in operibus fratrum candida; nunc facta est in martyrum cruento purpurea: floribus ejus nec lilia nec rosæ desunt¹. Certent nunc singuli ad utriusque honoris amplissimam dignitatem. Accipiant coronas vel de opere candidas, vel de passione purpureas. In cœlestibus castris et pax et acies habent flores suos, quibus miles Christi ob gloriam coronetur.

Opto vos, fortissimi ac beatissimi fratres, semper in Domino benè valere et nostrî meminisse. Valete.

EPÍSTOLA XIII.

AD CLERUM.

De los caídos que pretenden volver á entrar antes de tiempo en el seno de la Iglesia.

CYPRIANUS presbyteris et diaconibus fratribus salutem.

Legi litteras vestras, fratres charissimi, quibus scriptis salubre consilium vestrum non deesse fratribus

¹ Pensamiento hermosísimo, como todo este pasaje.

nostris ut, temerariâ festinatione depositâ, religiosam patientiam Deo præbeant, ut, cùm in unum per ejus misericordiam venerimus, de omnibus speciebus² secundum ecclesiasticam disciplinam tractare possimus, maximè cùm scriptum sit: *Memento unde cecideris, et age pœnitentiam*³. Pœnitentiam autem ille agit qui, divini præcepti memor, mitis et patiens et sacerdotibus Dei obtemperans, obsequis suis et operibus justis Dominum promeretur. Quoniam tamen significastis, quosdam immoderatos esse et communicationem accipiendo festinanter urgere, et desiderastis, in hac re formam⁴ a me vobis dari, satis plenè scripsisse me ad hanc rem proximis litteris ad vos factis credo, ut qui libellum a martyribus acceperunt, et auxilio eorum adjuvari apud Dominum in delictis suis possunt, si premi infirmitate aliquâ et periculo cœperint, exomologesi factâ⁵, et manu eis a vobis in pœnitentiam impositâ, cum pace a martyribus sibi promissa ad Dominum remittantur. Cæteri verò qui nullo libello a martyribus accepto invidiā faciunt⁶, quoniam non paucorum, nec ecclesiæ unius aut unius provinciæ, sed totius orbis hæc causa est, exspectent de Domini protectione Ecclesiæ ipsius publicam pacem. Hoc enim et verecundiæ et disciplinæ et vitæ ipsi omnium nostrum convenient, ut præpositi cum clero convenientes, præsente etiam stantium plebe, quibus et ipsis pro fide et timore suo honor ha-

¹ Species no tanto significa aquí las diversas clases ó categorias de cristianos caídos, como los casos particulares de cada uno de ellos.

² Una regla á que ateneros.

³ La exomologesis no era la confesión ordinaria y secreta, sino una declaración ó especie de confesión pública que hacían de su debilidad los lapsos arrepentidos, que pedían volver á entrar en el seno de la Iglesia.

⁴ Supl. nobis: procuran hacernos odiosos.

⁵ Apoc. II.

bendus est, disponere omnia consilii communis religione possimus. Cæterum quām irreligiosum est et ipsis quoquè festinantibus perniciosum, ut, cū extortores facti et patriā pulsi ac bonis suis omnibus spoliati nondum ad ecclesiam redierint, quidam de lapsis confessores ipsos prævenire et ante eos ad ecclesiam introire festinent! Qui si nimium properant, habent in sua potestate quod postulant, tempore ipso sibi plus quām postulant largiente. Acies adhuc geritur, et agon quotidie celebratur. Si commissi verè et firmiter pœnitent, et fidei calor prævalet, qui ¹ differri non potest, potest coronari.

Opto vos, fratres charissimi, semper benè valere et nostri meminisse. Fraternitatem universam meo nomine salutare, et ut nostrī memores sint admonete. Valete.

EPÍSTOLA XIV.

AD PRESBYTEROS ET DIACONOS ROMÆ CONSISTENTES.

El objeto de la presente carta es el mismo que el de la V, con la sola diferencia de que aquella se dirige á los presbíteros y diáconos existentes en África, y ésta á los Romanos.

CYPRIANUS presbyteris et diaconibus Romæ consistentibus fratribus salutem.

Quoniam comperi, fratres charissimi, minùs simpli citer et minùs fideliter vobis renuntiari quæ hic a nobis et gesta sunt et geruntur, necessarium duxi has ad vos litteras facere, quibus vobis actus nostri et disciplinæ et diligentia ratio redderetur¹. Nam, sicut Domi-

¹ El que no tiene espera para ser admitido.

² Échase de ver la preeminencia de la Iglesia de Roma, á la cual las otras dan cuenta de sus actos.

ni mandata instruunt, orto statim turbationis impetu primo, cū me clamore violento frequenter populus flagitasset, non tam meam salutem quām quietem fratrum publicam cogitans, interim secessi, ne per invercundam præsentiam nostram seditio, quæ cœperat, plū provocaretur. Absens tamen corpore, nec spiritu nec actu nec monitis meis defui quominus secundūm Domini præcepta fratribus nostris, in quibus possem, meā mediocritate consulerem.

Et quid egerim, loquuntur vobis epistolæ pro temporibus emissæ numero tredecim, quas ad vos transmis; in quibus nec clero consilium, nec confessoribus exhortatio, nec extoribus¹, quando oportuit, objurgatio, nec universæ fraternitati ad deprecandam Dei misericordiam allocutio et persuasio nostra defuit, quantum secundūm legem fidei et timorem Dei, Domino sugerente, nostra mediocritas potuit eniti. Posteaquam verò et tormenta venerunt, sive jam tortis fratribus nostris, sive adhuc ut torquerentur inclusis, ad corroborandos et confortandos eos noster sermo penetravit. Item, cū comperisset eos qui sacrilegis contactibus manus suas atque ora maculässent², vel nefandis libellis³ nihilominus conscientiam polluissent, exambi ad martyres passim, confessores quoquè importunā et gratiosā depreciatione corrumpere, ut, sinè ullo discrimine atque examine singulorum, darentur quotidie libellorum⁴ milia contra Evangelii legem,

¹ Desterrados por la fe (vueltos despues á su patria, y que guardaban una conducta poco regular).

² Ofreciendo incienso á los ídolos, y comiendo carne de las víctimas sacrificadas á los falsos dioses.

³ Billetes ó certificaciones libradas por los jueces en favor de los cristianos, en las quæ se declaraba que estos habian renunciado al Cristianismo: lo cual hizo que se les diera el nombre de libeláticos.

⁴ Billetes entregados por los confessores á los que habian caido durante la persecucion.